



吐火罗史研究

王欣◎著

亦



西北民族研究丛书

吐火罗史研究

王欣◎著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

吐火罗史研究/王欣著. —北京: 中国社会科学出版社, 2002. 7
(西北民族研究丛书)

ISBN 7-5004-3416-2

I. 土… II. 王… III. 古代民族—民族历史—研究—亚洲
IV. K308

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 032133 号

责任编辑 张小颀

责任校对 林福国

封面设计 毛国宣

技术编辑 张汉林

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010—84029453

传 真 010—64030272

网 址 <http://www.csspw.com.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京新魏印刷厂

装 订 河北广增装订厂

版 次 2002 年 7 月第 1 版

印 次 2002 年 7 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1168 毫米 1/32

印 张 8.25

插 页 2

字 数 211 千字

印 数 1—2000 册

定 价 18.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

总序

祖国的大西北，地域辽阔，资源丰富，自远古以来，西北各族人民在此繁衍生息，共同开发建设，描绘出一幅幅辉煌壮丽的历史画卷。横贯于西北的古代丝绸之路，汇聚了古代中西方的各类文明；历代西北民族的活动，影响着中国历史发展的进程；古老而神奇的大西北，至今仍为世人瞩目，成为多种学科的活水源头。特别是在今天西部大开发的新形势下，大西北及世代代居住在西北的各族人民，焕发了青春，获得了新生，一个崭新的西北，一个各族人民共同富裕、团结、奋进的局面，正在兴起！

为了认真总结、研究历史上西北各族人民开发建设大西北的经验和教训；为了认识、解决在西部大开发的新形势下出现的新问题，加强民族团结，维护国家统一，促进西北各族人民经济、文化的发展，保证西部大开发的顺利进行；为了推动有关西北民族的各个学科的深入发展，陕西师范大学西北民族研究中心将编辑出版一套《西北民族研究丛书》。丛书以编辑出版那些研究探讨从古至今与西北民族相关的学术专著为主，酌情收录有价值的资料汇集、译著等。由丛书编辑委员会负责审定选题、书稿及出版事宜，并面向全国（包括港台）及世界各国学术界征稿。我们殷切希望本套丛书能得到中外学者和广大读者的支持和批评。

《西北民族研究丛书》编辑委员会

2001年11月

《西北民族研究丛书》编辑委员会

主 编 周伟洲

成 员 (以姓氏笔画为序)

于志勇 王 欣 尹伟先 厉 声

吕建福 刘 戈 李 琪 余太山

杨圣敏 张 云 李大龙 李范文

罗 丰 苗普生 周伟洲 高永久

樊明方

主办单位 陕西师范大学西北民族研究中心

中文提要

吐火罗人是原始印欧人群中的一支，他们在语言上和体质上均保存有原始印欧人的典型特征。在长达三千年的频繁迁徙过程中，其足迹和影响遍及从南俄草原到中国北部的广大地区。在古代汉文、希腊文、梵文、粟特文、吐蕃文、于阗文、回鹘文、阿拉伯一波斯文等文献中均记载有不同时期、不同地区的吐火罗人活动或其影响遗迹的情况。

吐火罗人原为游牧民族，其故乡在今中欧或东欧一带，公元前第三千纪上半期便从操原始印欧语西北语组的人群中脱离出来，向东迁徙。他们相继经过黑海大草原和中亚大草原，于公元前二千纪末到前一千纪初进入塔里木盆地。在此期间逐渐形成以吐火罗（Tocharoi）为主体包括 Asii、Pasiani、Sacarauli 在内的四部集团。

进入塔里木盆地的吐火罗人分为南北两支，沿盆地南北缘继续向东发展。北支吐火罗人受阻于焉耆、吐鲁番一带，其主体构成了后来的焉耆人和龟兹人，操吐火罗语的甲种和乙种方言。南支吐火罗人的大部分东徙河西走廊和中国北部，留下的主要分布在于阗以东、罗布泊以西的诸绿洲上，其主体构成了后来的精绝、小宛、且末、楼兰等国，操吐火罗语的第三种方言。南支吐火罗人还曾一度向北发展到哈密地区。

东徙河西走廊和中国北部的吐火罗人最后集中活动在河西西

部的敦煌一带。公元前 176 年以后，西迁塞地的吐火罗人到达锡尔河北岸，并于公元前 141 年左右越过阿姆河进占巴克特里亚，消灭了希腊—巴克特里亚王国，建立大夏国。这一地区因此被后世称为吐火罗斯坦或觐货逻国故地。

残留河西的吐火罗人在历史上影响不大，公元 10 世纪以后融于被称为“仲云”的多民族融合体中。塔里木盆地南缘各地的吐火罗人曾各自建国，公元 62 年以后统一于鄯善王国之中。鄯善王国灭亡以后，罗布泊地区的吐火罗人流散殆尽，有一支北走伊吾。剩下的吐火罗人先后为吐谷浑、吐蕃所统治。10 世纪以后，当地的吐火罗人逐渐突厥化和伊斯兰化。

占据巴克特里亚的吐火罗人很快土著化。他们先后为大月氏、萨珊波斯、哒哒、突厥所统治。在此期间中亚吐火罗人亦曾多次建国。在西突厥吐火罗叶护政权统治时期，中亚吐火罗人开始突厥化，随着大食在中亚征服活动的进一步深入，他们也开始伊斯兰化，并最终融入了中亚突厥化和伊斯兰化的大潮之中。

分布在塔里木盆地南北部、河西走廊西部和中亚巴克特里亚的吐火罗人在东来西往的迁徙活动中彼此之间失去联系，走上各自独立发展的道路，并在各地土著化。龟兹、焉耆一带吐火罗人的历史活动，前人多有研究，本文暂且不论。

ABSTRACT

Tocharians is a branch of the Proto-Indo-European (PIE) people, whose documents and remains preserved the typical linguistic and physical characters of PIE. In the course of their frequent migration for more than three thousands years, the Tocharian tracks with its influences left in the areas from Southern Russian Steppe to Northern China, especially in Bactria and Xinjiang (新疆). We can find the name Tochari with different forms in various ancient literatures by the Eastern and Western writers, such as Chinese, Greek, Sanskrit, Sogdianese, Tibetanese, Khotanese, Uygurese and Persia-Arab, which referred to the Tocharians' activities in different places during different periods.

Tocharians was a people of nomadic tribal originally, and their homeland was in the Central and Eastern Europe. From the first half of the third millennium B.C, they began to migrate eastward, separating from the PIE people in North-West Group of PIE language. After going through the Pontic Steppes and Central Asia Steppes, the Tocharians entered into Tarim Basin between the end of the second millennium and the beginning of the first millennium B.C. During this period, four tribal groups, including Tocharoi, Asii, Pasiani and Sacarauli, gradually came into being.

After entering into Tarim Basin, the Tocharias group was divided

into two branches, the North Branch and the South Branch, then they continued to expand eastward along the northern and southern fringe of the Taklamakan Desert. The North Branch was obstructed in Yānqí (焉耆)、Tǔrǔfān (吐鲁番) by the Mongolian people who were expanding westward. They had to stop there and became the main body of Yānqí (Karashahr)、Qīuci (Kucha) people who spoke Tocharian A and Tocharian B. Most of the South Branch moved to the Héxī (河西) Corridor and North China, but the rest remained in the oases between Khotan and Lop Nor. The latter became the major residents of Jīnjué (精绝, Niya)、Xiǎoyuǎn (小宛, Andere)、Qiěmò (且末, Charchan)、Lólán (楼兰, Lop Nor), who spoke Tocharian C. Some of the South Branch had once expanded northward to Hāmī (哈密, Qomul) region.

The Tocharians who arrived in Héxī Corridor and North China concentrated eventually to Dūnhuáng (敦煌, Tochari in Chinese form). In the second half of the third century B.C., most of them migrated westward to the Sacae Land (塞地) in Central Asia along the northern foot of Mt. Tiānshān (天山, the Heaven Mountain), because of the war between Rǒuzhī (月氏, Asii or Indoscythian) and Wūsūn (乌孙). The others had to retreated into Mt. Qíliánshān (祁连山) valley.

After 176 B.C., the Tocharians arrived at the northern bank of Syr Darya from Issyk Kul, then crossed over Amu Darya and intruded into Bactria about 141 B.C. They destroyed Greek-Bactria Kingdom, and founded a Tocharian Kingdom (大夏, Tochari in another Chinese form) in Bactria. From then on, the Bactria region also has been called Dūhuòluóguógùdì (覩货逻国故地, the former land of Tocharian Kingdom) or Tocharistan.

The activities of a few Héxī Tocharians were not remarkable in this area. After the tenth century A.D., they were mixed into Zhōngyún (仲

云, Cimuda), a multi-national group. The Tocharians in southern fringe of Tarim Basin had once founded several states in the oases, which were finally unified by Shàn shàn (鄯善) Kingdom in 62 A.D. With the collapse of Shànshàn Kingdom, most of the Tocharians in Lop Nor area were driven away and one part of them moved northward to Yīwú (伊吾, Hami). The Tocharians in other oases were ruled in succession by Tǔyùhūn (吐谷浑, A-Zha) and Tibetan. From the tenth century A.D., the Tocharians in the southern fringe of Tarim Basin were progressively Turkized and Islamized.

The Tocharians who occupied the Bactria were mixed with the Bactrians rapidly and the Bactrians were also Tocharianized. From then on, they were ruled in succession by Dàròuzhī (大月氏), Sansanian Persia, Ephthalitai and Turk. During this period, the Tocharians in Bactria established their own Kingdoms for several times. Under the rule of the Tocharian Yabqu regime of Western Turks, they began to be Turkized. With the gradual conquering by Dàshí (大食, Arab), these offsprings of Tocharians also began to be Islamized, and they eventually followed into the general tendency of the Turkization and Islamization in Central Asia.

After they separated and lived in different areas in the course of their migration from west to east or vice versa, the Tocharians distributed mainly over the southern and northern fringe of Tarim Basin, the west end of Héxī Corridor, as well as the Bactria in Central Asia, did not keep in contact with each other. All of them developed independently in various areas, absorbing the other peoples and their culture, and finally became the different nations. In Central Asia, Tochari is a geographical name more than a national one at last.

There are many works about the Tocharian history in Karashahr,

Kucha, as well as their own language. Here, we could not go on our study about it unless we get enough knowledge of the Tocharian language in the future.

前言

吐火罗人在历史上的活动情况，一直是一个令众多中外学者感到困惑的问题。有文字记载以来，东西方各种文献中有关吐火罗人的记录时隐时现，且多语焉不详，矛盾抵牾之处比比皆是。所以，仅靠文献记载复原完整的吐火罗人的历史几乎是不可能的。但吐火罗人在古代东西方民族、文化交流史中所起的重要作用及其所处的不可或缺的特殊地位却早已为人们所认识（季羨林 1982）。可以说，所谓的吐火罗问题（Tocharian Problem），是任何研究印欧文明起源、东西民族文化交流、中亚西域文明的学者所无法回避的一个课题。

从严格的意义上来讲，国际上对吐火罗历史的研究始于 19 世纪末 20 世纪初，迄今已经百年。其背景则是吐火罗语文献的发现与成功解读。吐火罗语文献主要发现于中国新疆库车、焉耆、吐鲁番一带，它用古印度婆罗谜（Brāhmī）字母中亚斜体书写，属原始印欧语（Proto-Indo-European）系 Centum 语支的西北语组（North-West Group）。比较语言学的研究成果已经证明，吐火罗语是迄今所知最古老的原始印欧语的一支（Adams 1984），这暗示着操吐火罗语的古代库车（龟兹）、焉耆、吐鲁番（车师）的早期居民有可能是最古老的原始印欧人。由于新疆所出佉卢文书的研究成果已经证明，古鄯善王国（从精绝至楼兰一带）的土著语言亦为吐火罗语（Burrow 1935），表明塔里木盆地南缘诸绿

洲上的早期居民很可能也是原始印欧人。因事关原始印欧人的起源问题,故吐火罗语和吐火罗人历史的研究引起了西方学者的广泛注意,其势至今尤甚。有关论著亦汗牛充栋,涉及领域十分广泛,其中又以语言学的研究成果居多(Krause and Thomas 1960、1964)。与吐火罗语文献的研究相对应,法国著名汉学家伯希和、列维则结合汉文文献与西方文献的有关记载,对吐火罗语流行的焉耆、龟兹地区的历史作了较为详尽的研究(冯译 1957a)。20世纪以来,中国学者在这些方面也作了大量的工作(参见本文参考文献部分)。

问题在于,西方文献中所指称的吐火罗(Tochari)最早却出现于中亚的巴克特里亚(Bactria),他们以灭亡希腊—巴克特里亚王国而著称,这一地区也因之被后世称为吐火罗斯坦。这一点与汉文文献的有关记载完全一致,玄奘在《大唐西域记》中称其地为“覩货逻国故地”。然而这里却并未发现任何所谓的吐火罗语文献。此外,东西方各种古代文献亦从未明确指称龟兹、焉耆地区的古代居民为吐火罗人,这就使得文献中的吐火罗人与所谓的吐火罗语在时间上和空间上产生相互脱离,似乎又互不相关的奇特现象。所以,自1907年德国学者缪勒将焉耆、龟兹古代文书中所记录的语言比定为吐火罗语以来,有关吐火罗语定名问题的争论就从未停止过(冯译 1957a)。近年来,我国学者多倾向于将所谓的吐火罗语(甲、乙两种方言)定名为焉耆语与龟兹语(李铁 1984)。但以地名命名古代民族所操的语言是否合适姑且不论,这样做本身也就是对所谓的吐火罗问题的回避。

由于希腊文献和汉文文献最早都曾提到吐火罗人早期在河西走廊及中国北部活动的某些迹象,加之吐火罗人余部在河西一带的活动又为9世纪的于阗塞语文献所证实,这就使得吐火罗人的历史显得更为扑朔迷离。西方学者通过汉文文献中有关古代河西走廊的民族分布与迁徙情况的分析,多倾向于将进入中亚的吐火

罗人比定为月氏，但仍未解决吐火罗人何以会到达河西走廊及中国北部，塔里木盆地何以又有操吐火罗语的原始印欧人群分布等问题。而且，在汉文文献中，中亚吐火罗人（大夏）与大月氏人明显是区分开来的（《史记·大宛列传》）。

20 世纪 80 年代以来，在塔里木盆地发现的大量当地古代居民的遗骨和干尸引起了国内外学者的极大重视。中国学者韩康信等已经通过体质人类学的研究成果证明，塔里木盆地的早期居民中有大量的原始印欧人群体。美国宾西法尼亚大学（University of Pennsylvania）教授梅维恒（Victor H. Mair）于 1995 年则集中了世界各地的学者，从考古学、历史学、体质人类学、比较语言学甚至遗传学等角度，全方位地探讨了塔里木盆地古代居民的遗骨（体）与吐火罗人或原始印欧人联系的可能性（JIES, 1995）。1996 年他还在美国召集了以吐火罗问题为主题的国际学术讨论会。相信在不久的将来，吐火罗人的神秘面纱终将被多学科的综合研究所揭示。

针对吐火罗历史研究中所存在的问题，本书在前人研究的基础上，试图通过考察历史上吐火罗人迁徙活动的情况，说明他们向东发展的过程中曾分布于塔里木盆地南北部。东徙河西走廊的吐火罗人的活动范围曾到达了北部地区。此后这支吐火罗人除少数进入祁连山中之外，大部分又经过天山北麓西迁伊犁河、楚河流域，最后越过阿姆河，进占巴克特里亚。在此期间，各地吐火罗人之间相继失去联系，并进而分道扬镳，独立发展，逐渐在塔里木盆地南缘的尼雅至楼兰一线，北缘的焉耆、龟兹地区，河西走廊西部山谷地带及中亚巴克特里亚等地形成几个活动中心。鉴于中外学界在古代龟兹、焉耆地区的历史、文化研究上已作了大量的工作，取得了丰硕的成果，并已形成了龟兹学的雏形，我们这里主要研究、探讨河西走廊、塔里木盆地南缘和中亚吐火罗人的历史活动，即上述地区的吐火罗民族发展史。限于篇

幅，其经济、文化方面涉及较少。

早在 1936 年，法国人伯希和就已经指出：“吐火罗语问题是一种必须深知中亚历史始能答解的问题，可也是一种最难答解的问题，因为就现在的知识程度来说，有些答解互相抵触，好像任何答解皆可包括在内。要使问题明了，只能作陆续接近的研究，各人利用前人研究的成绩，整理自己的主张，而为一种暂时学说，然而仍旧未能掩盖其弱点。”（冯译 1957a）这种情形从总体上来看至今仍未改变，本书概莫能外。我们只是尽可能地吸取各学科的最新研究成果，将吐火罗人的早期活动遗迹同其迁徙活动联系起来考察，并力图从总体上把握各个时期、各个地区吐火罗人的历史发展情况。事实上，本文许多推论仍不成熟，尚祈方家批评、指正，并待以后进一步研究、完善。

英国著名的中亚史学者塔恩(W.W.Tarn)曾经抱怨说，吐火罗人的族属和语言是一个最大的难题，他甚至打算置之不理(Tarn 1951)。当然，最终任何人也无法回避这一问题。迄今为止，汉文文献仍然是记载吐火罗人历史活动最早也是最丰富的材料。中国是吐火罗语文献的发现地，也是历史上吐火罗人活动的主要地区之一。无论从哪一方面来讲，搞清吐火罗问题的真相，中国学者都责无旁贷。在各方面条件尚不完备的情况下（如吐火罗语知识的欠缺），我们只能勉力为之，以求引玉之愿。

目 录

总序	(1)
中文提要	(1)
英文提要 (ABSTRACT)	(1)
前 言	(1)
第一章 吐火罗的族名与族属	(1)
第一节 吐火罗的族名	(1)
一、吐火罗一名的由来	(1)
二、汉文文献中所见吐火罗	(4)
三、古希腊文文献中所见吐火罗	(11)
四、于阗文、粟特文文献中的吐火罗	(14)
五、吐蕃文和回鹘文文献中的吐火罗	(17)
六、梵文和阿拉伯波斯文文献中的吐火罗	(19)
第二节 吐火罗的族属	(21)
一、吐火罗人的语言	(21)
二、吐火罗人的体质特征	(24)
第二章 吐火罗人的族源及其迁徙与分布	(28)
第一节 吐火罗人的族源	(28)
第二节 吐火罗人的迁徙与分布	(33)

2 吐火罗史研究

一、从中欧到中亚	(33)
二、进入塔里木盆地	(33)
三、东徙河西及中国北部	(43)
四、西迁中亚进占巴克特里亚	(52)
第三章 河西走廊及塔里木盆地南缘的吐火罗	(56)
第一节 吐火罗人在河西一带的活动	(56)
一、早期河西的吐火罗人	(56)
二、魏晋以后的河西吐火罗人	(60)
第二节 塔里木盆地南缘的吐火罗人	(67)
一、塔里木盆地南缘的吐火罗人及其与早期东 西方诸民族的关系	(67)
二、靛货逻故国与吐火罗人	(73)
三、鄯善王国与吐火罗人	(78)
四、隋唐以后塔里木盆地南缘的吐火罗人	(89)
第四章 吐火罗在中亚的前期历史活动	(95)
第一节 吐火罗集团对巴克特里亚的征服 与大夏国的建立	(95)
一、吐火罗进入前巴克特里亚地区的形势	(95)
二、吐火罗四部对巴克特里亚地区的征服	(98)
三、大夏之建国	(106)
第二节 大月氏统治下的吐火罗与贵霜王国的建立	(111)
一、大月氏征服大夏与五翕侯的形成	(111)
二、第一贵霜王朝的建立	(117)
第三节 第二贵霜王朝的衰亡与吐火罗诸部的独立	(124)
一、萨珊波斯的兴起与第二贵霜王朝的衰亡	(124)
二、唃廝囉侵入巴克特里亚与各地吐火罗人 的短暂复国	(130)